

Terms and Conditions of “Enjoy 10% discount on food at The Peninsula Hong Kong”:

1. The promotion period for this offer is from now until 31 December 2024 (both dates inclusive).
2. Enjoy 10% discount on food at The Verandah and Imasa in The Peninsula Hong Kong (“Promotion Offers”) is only applicable to the principal and supplementary cardholders of Fubon Visa Infinite Card. Cardholders are required to present and settle payment, including deposit (if any) with Fubon Visa Infinite Principal / Supplementary card using VisaNET to enjoy offer.
3. Blackout dates apply: 12 May 2024, 16 June 2024, 1 July 2024, 1 October 2024, 22-26 & 31 December 2024.
4. Promotion Offers are applicable to a minimum of 4 and a maximum of 12 diners per table per transaction, inclusive of the cardholders.
5. Advance reservation is required and confirmation is subject to availability.
6. Promotion Offers is not applicable to service charge, takeaway menu, festive hamper, specially negotiated menus or price not publicly offered, guest chef promotions, wine dinner, private event dinner, banqueting functions, meeting and conference, banquet wedding, chef's table, fly & dine, gift certificates, and cooking class.
7. Promotion Offers are for dine-in consumption only, and are not applicable to take-away items.
8. Promotion Offers cannot be used in conjunction with any other promotional offers, discounts and coupons; and cannot be exchanged for cash or other products/services.
9. Fubon Bank is not the product supplier or service provider of the relevant Merchant Offers and the Promotion Offers details and the relevant photos are provided by the relevant product supplier or service provider. The Bank makes no representation or guarantee as to the quality and availability of the products, services or information provided by the product supplier or service provider, and shall not be liable for any matters arising from or in connection with the products, services or information provided by the product supplier or service provider. Any claim, complaint, or dispute arising out of, or in connection with, the said products, services or benefits shall be resolved between cardholders and the relevant product supplier or service provider.
10. All products and services are subject to availability and on a first-come-first-served basis while stocks last. Please check with the merchants for details.
11. Fubon Bank and The Peninsula Hong Kong reserve the right to suspend, vary or cancel the Promotion Offers and amend the relevant Terms and Conditions at any time without any prior notice. In case of any disputes, the decision of the Bank and the relevant merchants shall be final and conclusive.
12. The Promotion Offers are subject to Terms and Conditions of Visa Card. For latest details, availability and terms and conditions of the promotion, please visit:
https://www.visa.com.hk/en_HK/visa-offers-and-perks/the-peninsula-hong-kong/110219?locale=en_hk.
13. Unless expressly provided to the contrary in these terms and conditions, a person who is not a party has no right under the Contracts (Rights of Third Parties) Ordinance (Chapter 623 of the Laws of Hong Kong) to enforce or enjoy the benefit of any term of this Agreement.
14. Any disputes arising out of and in connection with this Promotion Offers shall be governed by the laws of Hong Kong.
15. Should there be any inconsistency between the English and Chinese versions of the terms and conditions, the English version shall prevail.

「尊享香港半島酒店之餐廳食品 9 折優惠」之一般條款及細則：

1. 推廣期由即日起至 2024 年 12 月 31 日(包括首尾兩日)。
2. 香港半島酒店之餐廳食品 9 折優惠 (「優惠」) 只適用於富邦 Visa Infinite 卡之主要持卡人及附屬持卡人。持卡人必須以有效之富邦 Visa Infinite 卡簽賬並以 Visa 網絡付款 (包括訂金, 如適用)。
3. 優惠不適用於以下日期: 2024 年 5 月 12 日、6 月 16 日、7 月 1 日、10 月 1 日、12 月 22 至 26 及 31 日。
4. 優惠適用於每次不少於 4 位及最多 12 位享用, 包括卡主本人。
5. 優惠必須預訂及視乎預訂時之供應情況而定。
6. 優惠不適用於加一服務費、外賣餐單、到會服務、節日禮品、特別訂製或不作公開發售之菜單、客席廚師推廣、品酒晚宴、私人活動、宴會、會議及聚會、婚宴、廚師之桌、餐飲活動 (Fly & Dine、Fly & Relax、半島學堂活動)、購買禮品卡、名廚烹飪班、月餅及食府內其他飲食以外之消費(如煙草產品)。
7. 優惠只適用於餐廳堂食時使用, 並不適用於外賣食品。
8. 優惠不可與其他推廣優惠或折扣一併使用, 及不可兌換現金或其他產品 / 服務。
9. 有關產品或服務由產品或服務供應商提供, 富邦銀行概不對產品或服務供應商所提供的產品或服務之質素和供應量, 或提供的資料作出任何陳述或保證。富邦銀行在任何情況下毋須就有關產品, 服務或資料的各方面引起或與其有關的事宜上負任何責任。任何對有關服務及優惠之投訴或索償, 客戶應直接聯絡有關產品或服務供應商。
10. 所有產品及服務視乎供應情況而定, 先到先得, 售完即止。詳情請向商戶查詢。
11. 富邦銀行及香港半島酒店保留權利隨時暫停、更改或終止本計劃及修訂其條款及細則, 而毋須另行通知。如有任何爭議, 富邦銀行及香港凱悅酒店保留最終決定權。
12. 優惠須受 Visa 之條款及細則約束, 有關最新之優惠內容、供應及條款及細則, 詳情請瀏覽指定網頁: https://www.visa.com.hk/en_HK/visa-offers-and-perks/the-peninsula-hong-kong/110219?locale=en_hk.
13. 除於本條款及細則有持明確相反規定, 任何人士若非本條款及細則的一方不可根據《合約(第三者權利) 條例》(香港法例第 623 章) 強制執行本條款及細則的任何條文。
14. 因本次推廣引起及與其相關之爭議均受香港法律管轄。
15. 如本條款及細則的中英文翻譯有任何抵觸, 概以英文版本為準。